

全球化：流行与逆行

——论采用多学科跨文化方法之迫切性*

[西班牙]古斯塔夫·马丁·布拉达文 张源译

“全球化”这个词是本世纪之交社会科学中用得最滥的概念之一，然而人们对它的理解却存在着极大的偏差。在新闻报刊及学术讨论中，这个概念囊括了诸多相异的，有时甚至是相互斗争的，塑造了我们生活与思考方式之政治、经济与文化各个层面的各种趋势。对于不同的人而言，这个词有着不同的意义。人们常常使用或误用这个词来解释、证实或批判这个世界上一切看似正在变化的东西：从环境恶化到亚洲金融危机，从互联网到非政府组织的崛起，从金融市场的繁荣发展到生物技术方面的突破与风险。

然而，令人惊讶的是，甚至那些学识渊博的人——如参加此次研讨会的诸位，也常常会带着某种宗教意味来谈论全球化问题，似乎全球化尽管是事关重要的、但却是不可解的；它不在我们可控制的范围之中；它在诸多人类活动领域产生了极其重大的后果，然而却又难以把握。正是这些空泛的观点导致人们普遍感到个人乃至政府极度虚弱无力，并随之产生了焦虑的情绪。这个词起初流行起来的时候，代表了经济的活力与技术的进步，现在已逐渐成为文明社会所抵制的一股逆流，成了一切事物——从贫穷到气候变化，从犯罪到金融危机——发展偏离正确方向的罪魁祸首。

本文试图厘清有关全球化之意义的若干基本观点、提供标识政治经济全球化之广度及全球化对环境及文化之影响的几个基本要点，并由此总结出当前“全球化恐惧症”的症结所在，同时强调使用多学科跨文化方法来处理全球化及全球管理问题的迫切性。本文对当前各种关于全球化的说法不作评论，而仅限于指出全球化问题的复杂特性，——即便对全球化最简单、最片面的理解中也存在着诸多难点，并为更有效地利用全球化提供一些思路。

* 本文论点与欧盟无涉，纯系作者个人观点。——笔者注。

在此我们将努力停留在一个中间地带，一端是全球化的新乌托邦(如达沃斯)，另一端是全球化的新危机(如西雅图)。我们认为全球化涉及到一系列不同然而相关的政治、经济、社会、工业与文化潮流，数十年来这些潮流的发展都已产生了各自的节奏，从整体上褒贬这些发展都是无用的，认为这些变化不可逆转、无法控制也是错误的。和人类所作的一切努力一样，全球化有正负两面，它和一切历史潮流一样，会出现加速与逆转。换言之，正如过去发生的一切政治经济与环境文化的变革，只要人们认为应该做出调整，并有这样的政治意愿，它就是可以调整的。我们应当尽力去理解全球化的方方面面、各潮流之间的关系及其复杂性(甚至经济学家与政治学家都无法理解这种复杂性)，并尽力寻找一种多学科跨文化的方法，——这远比单纯肯定或否定全球化要更加富有成效。

引言

“全球”一则意味着某物在世界范围内的空间扩展，一则意味着某种事物的兼容并包性。这两种意义，“跨越整个世界的”和“展现多个方面的”，都包括在全球化这个词里面了。我们毋需争论“全球化”过程中的那些新趋势是否真是“新”的(或许它们只是向着政治经济文化整合而前进的长征路上的又一步而已；这些方面的整合早已经历了数次大的风波，例如，各个帝国的崛起、宗教扩张等等)；显然，相互结合起来的政治、经济、工业与文化上的变化已经引人注目地改变了我们生活与思维的方式。

人们尝试了各式各样的方式方法试图把握这种新的各因素相互依赖的情况。从 Moldeski 的“多层蛋糕”理论到 Burton 的“蛛网”理论，一直到 Held 等人“全球转化”的命题，都强调了四个方面：1)空间的压缩，2)事物之间的相互关联，3)时间的加快，4)意识的提高。换言之，世界缩小了，世界的进展与事物之间的联系日益明显，信息不断增多，意识不断高涨。许多人感到目前各种趋势的结合已不同于从前，所以我们要使用新形式来分析、管理已经具备了一定